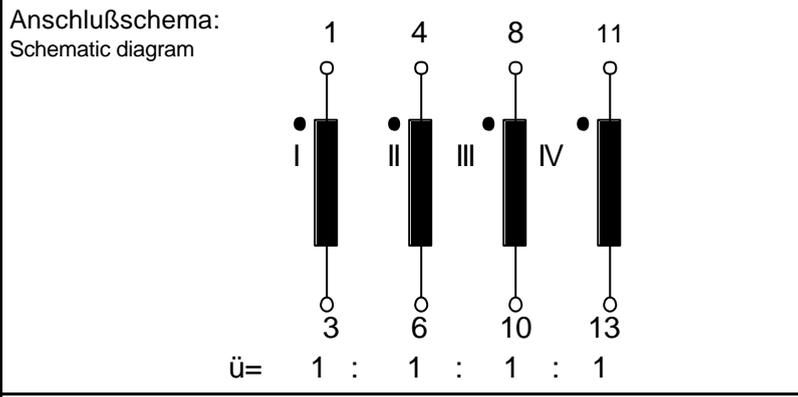
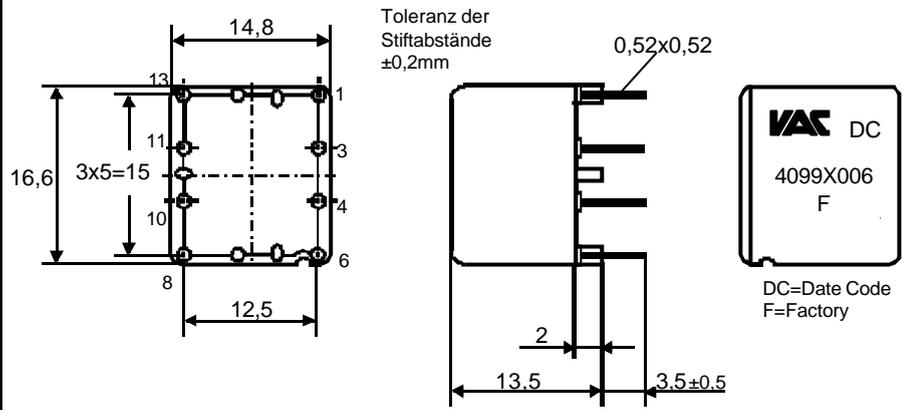


K-Nr.:	Zündübertrager	Datum: 24.04.1997
K-no.:		Date:

Kunde: Typenelement Customer	Kd. Sach Nr.:	Seite 1 von 1
	Customers part no.:	Page of

Maßbild (mm): Mechanical outline	Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c General Tolerances	Anschlüsse: Connections: Cu.- verz. 0,52 x 0,52 mm
-------------------------------------	--	---



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):

$R_{CulI} = 100 \text{ m}\Omega$ $R_{CulII} = R_{CulIII} = R_{CulIV} = 155 \text{ m}\Omega$
 $L_I = 2,4 \text{ mH}$ ($f = 1 \text{ kHz}$)
 $L_{sII} \approx 250 \text{ nH}(N_{I+III+IV} \text{ kurzgeschlossen})(f = 100\text{kHz})$
 $C_{kI-II/III/IV} = 28 \text{ pF}$ ($f = 1 \text{ kHz}$)
 $\int U dt \geq 125 \text{ }\mu\text{Vs}$
 $U_{is, \text{eff}} = 380 \text{ V}$ $T_{u, \text{amb}} = -40 \dots 70^\circ\text{C}$

Endprüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Final inspection

- | | | | | |
|-----|------------|----------|---|--|
| 1.) | (V) | M 3014: | $U_{peff} = 3,1 \text{ kV}, 2 \text{ s},$ | Wicklung gegen Wicklung |
| 2.) | (V) | | Polarität | Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$ |
| 3.) | (AQL 1/S4) | M 3011/4 | Einstellwerte: | Meßwerte |
| | | | $U_E = 6,4 \text{ V}$ | $I_p \leq 151 \text{ mA}$ |
| | | | $t_d = 20 \text{ }\mu\text{s}$ | |
| | | | $f_p = 1 \text{ kHz}$ | |

Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 60950 (IEC 950) und VDE 0160 (EN 50178) und erfüllt die Vorschriften. Nennbezugsspannung: 380 V;
Applicable documents: Basisisolierung N gegen N; Verstärkte Isolierung N_I und N_{II} gegen N_{III} und N_{VI}

Datum	Name	Index	Änderung
24.04.97	Zi.	81	Ck- und Ip-Werte festgelegt, ohne Umlauf verteilt.

Hrsg.: KB-FB FT	Bearb.: Zi	KB-PM B: Gör.	Freig.: Zi.
-----------------	------------	---------------	-------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten